

Canada is to create a system of public harbours that

- (a) is an effective instrument of support for the achievement of Canadian international trade objectives and of national, regional and local economic and social objectives;
- (b) is efficient;
- (c) provides accessibility and equitable treatment in the movement of goods and persons to users of Canadian ports; and
- (d) is co-ordinated with other marine activities and surface and air transportation systems.

(2) If it further declared that achievement of the objective of the national ports policy requires

- (a) the administration, on a regional scale, of public harbours and public port facilities within a national administrative system; and
- (b) the establishment of consultative bodies to provide advice for the purposes of the planning and development of port policy in Canada.

2.2 It is the responsibility of the Minister to undertake the necessary measures to achieve the objective of the national ports policy, including the planning, development, direction, administration and maintenance of public harbours and public port facilities.

ADVISORY COUNCILS

2.3 (1) The Minister may establish advisory councils for such public harbours as he may designate.

(2) An advisory council established pursuant to subsection (1) shall consist of not less than three and not more than five persons appointed by the Minister from among persons residing in the vicinity of the public harbour for which the council is established.

(3) Each member of an advisory council shall be appointed to hold office during

objectif la création d'un système de ports publics

- (a) qui contribue efficacement à la réalisation des objectifs du commerce international canadien ainsi que des objectifs sociaux et économiques, tant au niveau national que régional et local;
- (b) qui soit efficace;
- (c) qui offre à des conditions équitables des services de transport de marchandises et de passagers aux usagers des ports canadiens; et
- (d) dont les activités soient coordonnées avec celles du secteur maritime et les réseaux de transport aérien et terrestre.

(2) Il est en outre déclaré que la réalisation de l'objectif de la politique portuaire nationale exige

- (a) l'administration, à l'échelle régionale, des ports et installations de port publics à l'intérieur d'un système administratif national; et
- (b) la création d'organismes consultatifs en matière de planification et d'élaboration de la politique portuaire canadienne.

2.2 (1) Il incombe au Ministre de prendre les dispositions nécessaires à la réalisation de l'objectif de la politique portuaire nationale, notamment en ce qui concerne la planification, le développement, la direction, l'administration et l'entretien des ports et installations de port publics.

CONSEILS CONSULTATIFS

2.3 (1) Le Ministre peut établir des conseils consultatifs pour les ports publics qu'il désigne.

(2) Un conseil établi en vertu du paragraphe (1) est composé de trois à cinq membres nommés par le Ministre parmi les personnes qui résident dans les environs du port.

(3) Les membres de ces conseils sont nommés à titre amovible pour des mandats

them

Measures to achieve declared objectives

Establishment of advisory councils

Members of advisory councils

Terms of office

Réalisation de l'objectif

Responsabilité de Ministre

Conseils consultatifs

Membres

Durée de mandat